



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
de acuerdo con la Regulación (EC)  
No. 2015/830



**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa**

<b>1.1</b>	<b>Identificador del producto</b>	8006A5	<b>Fecha De Revision:</b>	21/07/2017
	<b>Nombre Del Producto:</b>	STONKLEEN FS9	<b>Fecha de Reemplazo:</b>	07/06/2017

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**      Productos de limpieza industrial.

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Importador:**                      StonCor Europe  
9, Rue du Travail - 1400 Nivelles, Belgium

**Fabricante:**                      Stonhard, Division of StonCor Group, Inc.  
1000 East Park Avenue  
Maple Shade, NJ 08052

+1 856 7797500 (US)

Información Técnica y Reglamentaria  
+32 67493710 Nivelles, Belgium

**Ficha técnica Producido por:**      ehs@stonhard.com

**1.4 Teléfono de emergencia:**      CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de US)

**SECCIÓN 2: Identificación de peligros**

**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación reglamentaria (EC) 1272/2008**

**Indicaciones de Peligro**

Irritación dérmica, categoría 2	H315
Lesiones oculares graves, categoría 1	H318
Peligro para el medio ambiente acuático, crónico, categoría 3	H412

**2.2 Elementos de la etiqueta****Símbolo(s) del producto****Palabra de advertencia**

Peligro

**Nombre químico en la etiqueta**

metasilicato de disodio, sodium dodecyl diphenyloxide disulfonate, nonylphenol ethoxylates

**Indicaciones de Peligro**

Irritación dérmica, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves, categoría 1	H318	Provoca lesiones oculares graves.
Peligro para el medio ambiente acuático, crónico, categoría 3	H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**FRASES DE PRECAUCIÓN CLP**

P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P301+310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
P305+351+338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P332+313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

**2.3 Otros peligros**

ninguna información

**Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

ninguna información

**SECCIÓN 3: Identificación de los componentes/composición****3.2 Mezclas****Sustancias peligrosas**

<u>No. CAS</u>	<u>N° EINECS</u>	<u>Denominación según EEC</u>	<u>%</u>
111-76-2	203-905-0	2-butoxietanol	10-25
119345-04-9	601-601-6	sodium dodecyl diphenyloxide disulfonate	2.5-10
127087-87-0	500-315-8	nonylphenol ethoxylates	2.5-10
6834-92-0	229-912-9	metasilicato de disodio	2.5-10

<u>No. CAS</u>	<u>Alcance Reg No.</u>	<u>Símbolos CLP</u>	<u>CLP Hazard Statements</u>	<u>Factores M</u>
111-76-2		GHS07	H302-312-315-319-332	
127087-87-0		GHS05	H318	
119345-04-9		GHS05-GHS09	H318-411	
6834-92-0		GHS05-GHS07	H314-335	

**Información adicional:**

El texto de CLP Indicaciones de peligro arriba indicadas (si hay) están descritos en la Sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Indicaciones Generales:** ninguna información

**En caso de inhalación:** Salir al aire libre.

**En caso de contacto con la piel:** Utilícese un jabón neutro, si está disponible. Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

**En caso de contacto con los ojos:** Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Retirar las lentillas.

**En caso de ingestión:** Limpiar suavemente o lavar la boca con agua. NO provocar vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

### Autoprotección del socorrista:

No debe realizarse ninguna acción que implique un riesgo personal o sin el entrenamiento adecuado. Suministrar respiración boca-a-boca puede ser peligroso para la persona brindando ayuda. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No ingerir. Irrita los ojos y la piel.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible sobre pruebas clínicas y monitoreo médico. Información toxicológica específica sobre las sustancias, caso esté disponible, se encuentra en la sección 11.

## SECCIÓN 5: Medidas Para Combatir Incendios

### 5.1 Medios de extinción:

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma

**Por Razones de Seguridad NO usar:** Alcohol, soluciones con base alcohólica o cualquier otro producto que no esté en la lista.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

ninguna información

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Chorro de agua de gran volumen. Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio. El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

## SECCIÓN 6: Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada. Utilícese equipo de protección individual.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y transféralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).

### 6.4 Referencia a otras secciones

**Información Adicional:** Por favor revisar los requerimientos de eliminación de U.E. o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

## SECCIÓN 7: Manipulación Y Almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Llevar equipo de protección individual.

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer,

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones que deben evitarse:** ninguna información

**Condiciones de almacenamiento:** No congelar. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

## 7.3 Usos específicos finales

No hay disponibilidad de consejos específicos para los usuarios finales.

# SECCIÓN 8: Controles De Exposición, Protección Personal

## 8.1 Parámetros de control

### Componentes con Límites de Exposición ocupacional

(ES)

<u>Nombre</u>	<u>No. CAS</u>	<u>LTEL ppm</u>	<u>STEL ppm</u>	<u>STEL mg/m3</u>	<u>LTEL mg/m3</u>
2-butoxietanol	111-76-2	20	50	245	98
sodium dodecyl diphenyloxide disulfonate	119345-04-9				
nonylphenol ethoxylates	127087-87-0				
metasilicato de disodio	6834-92-0				

<u>Nombre</u>	<u>No. CAS</u>	<u>Nota OEL</u>
2-butoxietanol	111-76-2	
nonylphenol ethoxylates	127087-87-0	
sodium dodecyl diphenyloxide disulfonate	119345-04-9	
metasilicato de disodio	6834-92-0	

**Otros consejos:** Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición. Algunos componentes pueden no haber sido clasificados bajo el Reglamento CLP de la UE.

## 8.2 Controles de la exposición

### Protección Personal

**Protección respiratoria:** No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

**Protección Ocular:** Gafas de seguridad.

**Protección para las manos:** Guantes protectores. Ropa de manga larga. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

**Otro Equipo Protector:** ninguna información

**Controles De Ingeniería:** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Nombre químico:

º CE:

No. CAS:

## DNELs - Derivado nivel sin efecto

Vía de exposición	Trabajadores				Consumidores			
	Efecto agudo locales	Efectos agudos agudos sistémico	Efectos crónicos locales	Efectos crónicos sistémica	Efecto agudo locales	Efectos agudos agudos sistémico	Efectos crónicos locales	Efectos crónicos sistémica
oral	no se requiere							
Inhalación								
Dérmica								

## PNEC's - Concentración prevista sin efecto

Objetivo la protección ambiental	PNEC
Agua dulce	
Sedimentos de agua dulce	
Agua marina	
Sedimentos marinos	
Cadena alimentaria	
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	
suelo (agrícola)	
aire	

**SECCIÓN 9: Propiedades Físicas Y Químicas**

## 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	Clear - amber
Estado Físico	Líquido
Olor	SUAVE
Concentración Límite de Olor	No determinado
pH	11.5 - 12.5
Punto Punto de fusión / congelación	No determinado
Punto / intervalo de ebullición (°C)	N.D. - N.D.
Punto de inflamación, (°C)	>93
Rango De Evaporacion	No determinado
Inflamabilidad (sólido, gas)	No determinado
Superior / inferior de inflamabilidad o explosión	No aplicable - No aplicable
Presión de vapor	No aplicable
Densidad del vapor;	No determinado
Densidad relativa	No determinado
Solubilidad en / miscibilidad con agua	SOLUBLE
Coefficiente de reparto n-octanol/water	No determinado
Temperatura de autoignición (°C)	No determinado
Temperatura de descomposición (°C)	No determinado
viscosidad	BAJO
Peligro de explosión	no aplicable

**Propiedades comburentes** no aplicable

## 9.2 Información adicional

**Contenido de VOC g/l:** 0  
**Gramos de COV por litro de producto de recubrimiento al aplicarlo (mezcla de Parte A con Parte B) de acuerdo al método E de ASTM D2369**

**Gravedad específica (g/cm3)** 0.120

## SECCIÓN 10: Estabilidad Y Reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

### 10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

ninguna información

### 10.5 Materiales incompatibles

ninguna información

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

ninguna información

## SECCIÓN 11: Propiedades Toxicológicas

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad Aguda:

**DL50:** ninguna información

**Inhalación LC50:** ninguna información

**Irritación:** No hay información disponible.

**Corrosividad:** No hay información disponible.

**Sensibilización:** No hay información disponible.

**Repetidas dosis tóxicas:** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad:** No hay información disponible.

**Mutagenicidad:** No hay información disponible.

**Tóxico para la reproducción:** No hay información disponible.

**STOT-exposición única:** No hay información disponible.

**STOT-Iexposición repetida:** No hay información disponible.

**Riesgo de aspiración:** No hay información disponible.

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los

datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

<u>No. CAS</u>	<u>Denominación según EEC</u>	<u>DL50</u>	<u>DL50 Dérmica</u>	<u>vapor LC50</u>
111-76-2	2-butoxietanol	470 mg/kg, rat, oral	2000 mg/kg (rabbit)	450 ppm/4hrs rat, inhalation

**Información adicional:**

ninguna información

## SECCIÓN 12: Información Ecológica

### 12.1 Toxicidad:

EC50 48hr (Daphnia): ninguna información

IC50 72hr (algas): ninguna información

LC50 96hr (pescado): ninguna información

12.2 Persistencia y degradabilidad: ninguna información

12.3 Potencial de bioacumulación: ninguna información

12.4 Movilidad en el suelo: ninguna información

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB: ninguna información

12.6 Otros efectos adversos: ninguna información

<u>No. CAS</u>	<u>Denominación según EEC</u>	<u>EC50 48hr</u>	<u>IC50 72hr</u>	<u>LC50 96hr</u>
111-76-2	2-butoxietanol	1000 mg/L	ninguna información	1490 mg/L
119345-04-9	sodium dodecyl diphenyloxide disulfonate	ninguna información	ninguna información	
127087-87-0	nonylphenol ethoxylates	ninguna información	ninguna información	
6834-92-0	metasilicato de disodio	ninguna información	ninguna información	

## SECCIÓN 13: Consideraciones sobre la eliminación

13.1 **Métodos para el tratamiento de residuos:** Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

**Código Europeo de residuos:** 16 10 01  
**Empaquetado Código de desechos:** 150110

**SECCIÓN 14: Información para el Transporte**

14.1	Número ONU	UN1760
14.2	Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	LÍQUIDOS CORROSIVOS, N.E.P.
	Nombre técnico	Disodium metasilicate
14.3	Clase(s) de peligro para el transporte	8
	Riesgo de envío secundario	no aplicable
14.4	Grupo de embalaje	III
14.5	Peligros para el medio ambiente	no aplicable
14.6	Precauciones particulares para los usuarios	no aplicable
	EmS-No.:	F-A,S-B
14.7	Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	no aplicable

**SECCIÓN 15: Información Reglamentaria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:****Regulaciones Nacionales:**

Dinamarca Producto Número de Registro:	No disponible
MAL Código danés:	No disponible
Código MAL de Dinamarca - Mezcla:	No disponible
Producto Suecia Número de registro:	No disponible
Producto Noruega Número de registro:	No disponible
Clase WGK:	No disponible

Cubierto por la Directiva 2012/18 EC (Seveso III): no aplicable

Restringido a productos o sustancias de acuerdo al Anejo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 : no aplicable

**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

**SECCIÓN 16: Otra Información**

En la sección 3 están descritas las frases de peligro CLP para cada sustancia:

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.



H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Motivo de la revisión

ninguna información

Lista de referencias:

Esta Ficha de Datos de Seguridad se recopiló con los datos y la información de las siguientes fuentes:

La Base de Datos Reguladora de Ariel proporcionada por la Corporación 3E en Copenhague, Dinamarca; Reglamento N° 1907/2006 de la Comisión de la Unión Europea sobre REACH en su versión modificada en el Reglamento (UE) 2015/830;

Unión Europea (CE) Reglamento N° 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (Reglamento CLP) y las posteriores adaptaciones progreso técnico (ATP); Decisión 2000/532/CE del Consejo de la UE y de su anexo titulado "Lista de Residuos".

Acrónimo / clave abreviatura:

CLP	Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Envasado
EC	Comisión Europea
EU	Unión Europea
US	Estados Unidos
CAS	Servicio de compendio químicos (sugiero dejarlo en ingles)
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes.
REACH	Registro, evaluación, autorización de regulación de productos químicos
GHS	Sistema globalmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos
LTEL	Límite de exposición a largo plazo
STEL	Límite de exposición a corto plazo
OEL	Límite de exposición laboral
ppm	Partes por millón.
mg/m3	miligramo por metro cúbico
TLV	Valor límite
ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Laboral
PEL	Límites de exposición permitidos
VOC	Componentes orgánicos volátiles
g/l	Gramos por litro
mg/kg	miligramos por kilogramo
N/A	No aplica
LD50	Dosis letal al 50%
LC50	Concentración letal al 50%
EC50	Mitad de la concentración máxima efectiva
IC50	Mitad de la concentración máxima inhibitoria
PBT	Sustancia química tóxica, persistente, bioacumulable
vPvB	Muy persistente y bioacumulable
EEC	Comunidad económica europea
ADR	Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera
RID	Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril
UN	Naciones unidas
IMDG	Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
IATA	Asociación del Transporte Aéreo Internacional
MARPOL	Convención Internacional para la Prevención de la Contaminación causada por Buques, 1973 modificada por el protocolo de 1978
IBC	Contenedor a granel internacional
RTI	Inrritación del tracto respiratorio
NE	Efectos Narcóticos

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no

tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.